A/AC.240/1995/L.13/Corr.1
16 November 1995
ARABIC

الجمعية العامة

اللجنة التحضيرية للاحتفال
بالذكرى السنوية الخمسين
لإنشاء الأمم المتحدة
الجلسة ٣٣

مشروع تقرير اللجنة التحضيرية للاحتفال بالذكرى السنوية الخمسين لإنشاء الأمم المتحدة

المقررة: السيدة باتريسييا دورانت (جامايكا)

تصويب

الفقرة ١٩

يضاف ما يلي بعد بيان الجمهورية العربية السورية:

المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية

"تؤيد المملكة المتحدة حق جميع الشعوب في تقرير المصير وتولي أهمية كبيرة إلى التمتع الفعلي بذلك الحق. ومن الواضح أن العبارة الواردة في الفقرة ٣-١ من مشروع الإعلان الذي اعتمد منذ حين والتي تقول "ويعرف بحق الشعوب في اتخاذ إجراءات مشروعة وفقاً لميثاق الأمم المتحدة، للحصول على حقوقها غير القابل للتصرف في تقرير المصير" هي عبارة لا تبرر أي استعمال غير مشروع للقوة. ومثلاً قررت الجمعية العامة بتوافق الآراء في الإعلان بشأن التدابير الرامية إلى القضاء على الإرهاب الدولي، في دورتها التاسعة والأربعين، فإن جميع أعمال الإرهاب وأساليبه وممارساته، هي أعمال إجرامية لا يمكن تبريرها، أينما ارتكبت وأياً كان مرتكبها، (القرار ٦٠/٢٩، المرفق، أولاً، الفقرة ١).

.../..

161195 161195 95-35900

* 9535900 *

ايرلندا

"إن وفدي يرحب بالاتفاق الذي تم التوصل إليه منذ حين بشأن مشروع الإعلان بمناسبة الذكرى السنوية الخامسة لإنشاء الأمم المتحدة، وهو يتطلع إلى اعتماده خلال الجلسة التذكارية الخاصة يوم الثلاثاء القادم. ويود وفدي، بانضمامه إلى تفاق الأراء، أن يؤكد أن ايرلندا تفسر الإعلان، لا سيما الأحكام المتعلقة بتقرير المصير، في ضوء وثيقة هلسنكي الختامية لمؤتمر الأمن والتعاون في أوروبا، الذي يذكر بوضوح أنه يجوز تغيير الحدود وفقا للقانون الدولي بالوسائل السلمية وعلى أساس الاتفاق."

— — — — —